

Guide de l'utilisateur sur la recherche dans les publications et Foire aux questions (FAQ)

Table des matières

<u>Rechercher</u>	<u>2 - 3</u>
<u>Filtres</u>	<u>4 - 5</u>
<u>Résultats</u>	<u>6 - 8</u>
<u>Foire aux questions</u>	<u>9 - 15</u>
<u>Nous contacter</u>	<u>15</u>

GUIDE DE L'UTILISATEUR SUR LA RECHERCHE DANS LES PUBLICATIONS ET FOIRE AUX QUESTIONS (FAQ)

Le présent guide explique en détail la façon d'effectuer des recherches dans le Hansard (Débats de la Chambre), les Journaux, les Témoignages de comité et les Transcriptions des réunions du bureau de régie interne (BRI). Voir le [Guide de démarrage rapide sur les recherches dans les publications](#) pour une brève introduction à la recherche de base.

Rechercher

Sélectionner la publication dans laquelle effectuer la recherche

Effectuez une recherche dans une publication à la fois en sélectionnant l'onglet correspondant : Hansard, Journaux, Comité ou BRI. Saisissez les mots-clés dans le champ de recherche. Lorsque vous changez d'onglet pour étendre votre recherche à une autre publication, vous recevrez automatiquement tous les nouveaux résultats qui correspondent aux termes recherchés et aux filtres appliqués. Utilisez l'option **Réinitialiser** pour réinitialiser les paramètres de recherche avant d'effectuer une nouvelle recherche.

RECHERCHER DANS LES PUBLICATIONS

Consultez le guide de l'utilisateur
Pour obtenir de l'aide, contactez-nous

☒ Rechercher dans le contenu français ☐ Rechercher dans le contenu anglais

tourisme

Ajouter un critère de recherche

HANSARD JOURNAUX COMITÉ BRI

Détaillé Liste

Options de recherche : Sauvegarder Réinitialiser

Résultats : 1 - 15 de 1806

Afficher les deux langues

Préciser votre recherche

LÉGISLATURE ET SESSION

Plage de dates

Tous les Débats

44^e législature

1^{re} 2021.11.22 -

43^e législature

2^e 2020.09.23 - 2021.08.15

1^{re} 2019.12.05 - 2020.08.18

42^e législature

1^{re} 2015.12.03 - 2019.09.11

Plus...

Hansard - 124
2021-06-23

Soraya Martinez Ferrada - 14:14

James Cumming (Edmonton-Centre)
2021-06-23 14:15 [p.9047]

Monsieur le Président, je prends la parole au nom de nombreuses entreprises qui traversent une période difficile, particulièrement dans le secteur du **tourisme**, et qui pâtissent du manque de communication et de l'absence de stratégie pour la réouverture de la frontière.

Ma circonscription compte 133 entreprises qui oeuvrent dans le secteur du **tourisme** et de l'hospitalité. L'une d'entre elles, Telo Star Productions, planifie l'ouverture des parcs du toit de la transfrontalière. Pour elle, il est très important d'aller...Plus

COVID-19 Déclarations de députés Frontières Pandémies Restrictions concernant les voyages Tourisme

Bob Saroya - 14:16

Rechercher dans les publications

Hansard

Consultez le guide de l'utilisateur
Pour obtenir de l'aide, contactez-nous

tourisme

2^e 2020.09.23 - 2021.08.15

Résultats : 1 - 15 de 1806

Hansard - 124 2021-06-23

L'hon. Anthony Rota - 14:04

Bob Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies)
2021-06-23 14:04 [p.9045]

Monsieur le Président, partout dans ma circonscription, des dirigeants communautaires s'inquiètent de l'absence d'une véritable consultation au sujet des fermetures saisonnières, dont celles pour la protection du caribou.

Activités et jeux récréatifs Caribou
Conservation des habitats Déclarations de députés
Motoneiges Prince George—Peace River—Northern Rockies

Jennifer O'Connell - 14:06
Helena Jaczek - 14:10

James Maloney (Etobicoke—

Effectuer une recherche et afficher le contenu dans les deux langues officielles

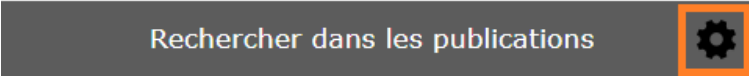
Pour effectuer une recherche dans le contenu des Publications dans l’une ou l’autre des langues officielles, cliquez sur **Rechercher dans le contenu anglais** ou **Rechercher dans le contenu français** au-dessus du champ de recherche.

Pour afficher les résultats de recherche dans les deux langues officielles, cliquez sur l’option **Afficher les deux langues**, située au-dessus du filtre **Préciser votre recherche**. Les résultats s’afficheront dans deux colonnes côte à côte.

Pour changer la langue d’affichage, cliquez sur **English** dans le coin supérieur droit.

Opérateurs booléens ET, OU, SAUF

Utilisez les opérateurs booléens directement dans le champ de recherche ou cliquez sur **Ajouter un critère de recherche** pour avoir accès au menu déroulant des opérateurs. Dans les navigateurs mobiles, cliquez sur la roue dentelée pour accéder à l’option.



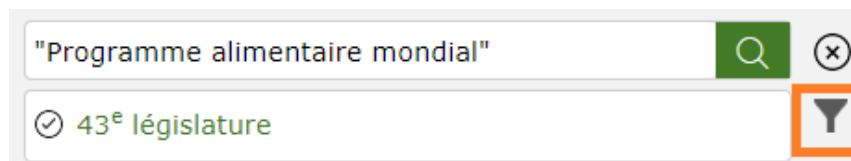
Les trois opérateurs de recherche booléenne sont ET, OU, SAUF (tapez les opérateurs en lettres majuscules).

Opérateur	Exemple	Résultats
ET	chiens ET chats	Le texte contient les mots « chiens » et « chats ».
[espace]	chiens chats	Le texte contient les mots « chiens » et « chats ».
OU	chiens OU chats	Le texte contient le mot « chiens » ou « chats ».
SAUF	chiens SAUF chats	Le texte contient le mot « chiens », mais pas le mot « chats ».
Terme exact	« Air Canada »	Le texte contient le terme exact « Air Canada » La recherche ne permettra pas de trouver « Qualité de l’air au Canada ».

Filtres

Précisez les résultats de recherche en utilisant les filtres situés à droite de l'écran. Les filtres varient en fonction de la publication consultée. Le chiffre qui se trouve à côté de chaque filtre indique le nombre d'éléments indexés avec le terme recherché. Au moment d'effectuer une recherche, plusieurs filtres peuvent être appliqués.

Dans les navigateurs mobiles, cliquez sur l'icône représentant un **entonnoir** pour accéder aux filtres.



Filtre : Législature et Session

Limiter la portée de la recherche à une période précise : des dates, des législatures ou des sessions en particulier. Vous pouvez remonter jusqu'au 17 septembre 2001 (la séance no 79 de la 1re session de la 37e législature) pour effectuer une recherche dans le texte intégral. Cependant, vous ne pouvez faire une recherche des sujets indexés (Sujet discuté) qu'à partir de la 1re session de la 39e législature, dans les onglets Hansard et Comité, à partir de la 2e session de la 40e législature dans l'onglet Journaux, et à partir du 19 octobre 2017 dans l'onglet BRI. [Voir la section Foire aux questions pour en savoir davantage sur les publications antérieures.](#)


Filtre : Ordre des travaux

Limiter la portée de la recherche effectuée dans les publications du Hansard et des Journaux à un segment précis de l'ordre du jour établi. Par exemple, en cliquant sur **Questions orales**, vous obtiendrez les résultats consignés uniquement pendant ce segment de l'ordre du jour.

Filtre : Sujet discuté

Limiter la portée de la recherche à un sujet en particulier. Même lorsque le filtre **Sujet discuté** n'est pas utilisé, tous les mots saisis dans le champ de recherche lanceront une recherche dans le texte intégral et dans les **sujets discutés**. Par exemple, si vous tapez le mot « rennes » dans le champ de recherche, vous obtiendrez des résultats avec le mot « caribous » ; il s'agit du **sujet discuté** qui a été sélectionné à partir d'un vocabulaire contrôlé hiérarchique. Une recherche sur un **sujet discuté** affichera des résultats pour ce terme ainsi que des résultats indexés avec des termes plus précis placés plus bas dans la hiérarchie. Par exemple, si vous tapez le terme générique « cervidés », vous obtiendrez des termes indexés avec le terme plus précis « caribous ».

Les **sujets discutés** sont indexés à chacun des paragraphes de l'élément concerné. Lorsque vous utilisez ce filtre, les **sujets discutés** sélectionnés seront mis en surbrillance en orange au bas de l'élément. Cliquez sur l'un des **sujets discutés** pour voir uniquement les résultats correspondant au terme sélectionné.



Lib. (ON)

L'hon. Chrystia Freeland (University—Rosedale)

2020-04-20 16:48 [p.2209]

Madame la présidente, comme le sait la députée, il s'agit de l'opération de rapatriement la plus vaste et la plus complexe que le Canada ait entreprise dans l'histoire récente. À ce jour, en collaborant avec tous les députés à la Chambre — puisque nous avons tous des électeurs touchés — nous avons facilité le rapatriement de plus de 19 000 Canadiens, sur 144 vols, depuis 72 pays. Nous

...Plus

Canadiens à l'étranger COVID-19 Étude en comité plénier Inde Pandémies

Plus...

ORDRE DES TRAVAUX

Initiatives ministérielles	1
----------------------------	---

SUJET DISCUTÉ

⊗ Pandémies	1
Canadiens à l'étranger	1
COVID-19	1
Inde	1

Pour voir l'ensemble des sujets discutés, utilisez l'option **Plus** dans le filtre **Sujet discuté** à droite de l'écran.

SUJET DISCUTÉ	
✕ Pandémies	190
COVID-19	190
Restrictions concernant les voyages	81
Compagnies aériennes	55
Immunisation	26
Quarantaine des personnes	25
Plus...	

Pour effectuer une recherche visant les **sujets discutés** dans la fenêtre contextuelle, saisissez des mots dans le champ du filtre **Sujet discuté**. Vous pouvez également utiliser le menu déroulant dans le coin supérieur droit pour effectuer une recherche visant les Sujets discutés par groupes : **Tous les sujets discutés**, **Sujet analytique**, **Personne**, **Document**, **Organisation**. Une fois la recherche terminée, utilisez les flèches pour trier les résultats par ordre alphabétique ou par nombre de résultats.

Sujet discuté		✕
Filtrer :	mond	Tous les sujets discutés ▼
Sujet discuté ^		Résultats ▼
Sujet analytique		
Journée mondiale de l'eau		2
Première Guerre mondiale		2
Seconde Guerre mondiale		2
Drummondville		1
Économie mondiale		1
Jeux olympiques spéciaux mondiaux d'hiver 2023		1

Filtre : Terme procédural

Ce filtre précise les résultats de recherche en fonction des règles et des procédures parlementaires de la Chambre, des Comités et du BRI. Par exemple, si vous recherchez l'expression « élections fédérales » et que vous utilisez le terme procédural « motions de l'opposition » comme filtre, vous obtiendrez toutes les occurrences du débat sur la motion de l'opposition au sujet des élections fédérales.

Filtre : Interlocuteur

Effectuer une recherche par nom, par province ou territoire représenté, par caucus ou par type de participation (pour l'onglet Comité seulement).

Résultats

Comprendre les résultats de recherche

Le nombre de résultats de recherche est affiché dans le coin supérieur droit. Il représente le nombre d'éléments qui correspondent à la requête de recherche. Les résultats peuvent être affinés à tout moment à l'aide des filtres.

RECHERCHER DANS LES PUBLICATIONS

Consultez le guide de l'utilisateur
Pour obtenir de l'aide, contactez-nous

☒ Rechercher dans le contenu français ☐ Rechercher dans le contenu anglais

"Programme alimentaire mondial"

Ajouter un critère de recherche

HANSARD JOURNAUX **COMITÉ** BRI

Options de recherche : Sauvegarder Réinitialiser

Résultats : 1 - 15 de 38

Témoignages de comité - SDIR-2
2020-03-12

Marwan Tabbara (Kitchener-Sud—Hespeler)
2020-03-12 13:01
Nous allons commencer.
Merci à tous d'être des nôtres.

Je vous présente M. Beasley et M. Rugholm. Merci d'être venus témoigner devant le Sous-comité des droits internationaux de la personne, qui relève du comité des affaires étrangères.

Le **Programme alimentaire mondial** est le plus grand partenaire d'aide humanitaire du Canada. En 2019, le Canada a accordé presque 200 millions de dollars au **Programme alimentaire mondial**, ce qui fait du Canada son septième partenaire en importance.

Permettez-moi de vous présenter M. Beasley, qui a été nommé directeur exécutif du **Programme alimentaire mondial** en mars 2017. Il a fait son entrée sur la scène politique à 21 ans, lorsqu'il a été élu à la Chambre des représentants de la Caroline du Sud. M. Beasley a été le gouverneur de cet État de 1995 à 1999.

Sans plus tarder, je vous invite, monsieur Beasley, à faire votre déclaration.

...Moins

Approvisionnement alimentaire Programme alimentaire mondial Séances d'information

Détaillé Liste

Afficher les deux langues

Préciser votre recherche

LÉGISLATURE ET SESSION

Plage de dates
Toutes les réunions
44^e législature
1^{re} 2021.11.22 -
43^e législature
2^e 2020.09.23 - 2021.08.15
☒ 1^{re} 2019.12.05 - 2020.08.18
42^e législature
1^{re} 2015.12.03 - 2019.09.11
Plus...

SUJET DISCUTÉ

Approvisionnement alimentaire 32
Aide au développement international 15

Rechercher dans les publications

Comité

Consultez le guide de l'utilisateur
Pour obtenir de l'aide, contactez-nous

"Programme alimentaire mondial"

1^{re} 2019.12.05 - 2020.08.18
SDIR - Sous-comité des droits internatio ...

Résultats : 1 - 15 de 38

Témoignages de comité - SDIR-2 2020-03-12

Marwan Tabbara (Kitchener-Sud—Hespeler)
2020-03-12 13:01
Nous allons commencer.
Merci à tous d'être des nôtres.

Je vous présente M. Beasley et M. Rugholm. Merci d'être venus témoigner devant le Sous-comité des droits internationaux de la personne, qui relève du comité des affaires étrangères.

Le **Programme alimentaire mondial** est le plus grand partenaire d'aide humanitaire du Canada. En 2019, le Canada a accordé presque 200 millions de dollars au **Programme alimentaire mondial**, ce qui fait du Canada son septième partenaire en importance.

Permettez-moi de vous présenter M. Beasley, qui a été nommé directeur exécutif du **Programme alimentaire mondial** en mars 2017. Il a fait son entrée sur la scène politique à 21 ans, lorsqu'il a été élu à la Chambre des représentants de la Caroline du Sud. M. Beasley a été le gouverneur de cet État de 1995 à 1999.

Sans plus tarder, je vous invite, monsieur Beasley, à faire votre déclaration.

...Moins

Approvisionnement alimentaire Programme alimentaire mondial Séances d'information

Une recherche exacte (au moyen de guillemets) est surlignée en jaune dans les résultats. Les résultats comprennent des formes au pluriel et au singulier ainsi que différents temps de verbe, mais ces variations ne seront pas mises en surbrillance dans le texte. Seuls les termes recherchés entre guillemets seront surlignés.

La saisie dans le champ de recherche génère un remplissage automatique à partir de la liste des **sujets discutés** et des **termes procéduraux**. Si vous choisissez d'effectuer la recherche avec les termes suggérés, vous obtiendrez des éléments contenant les termes ainsi que des éléments contenant chaque unité constituant le terme.

☒ Rechercher dans le contenu français ☐ Rechercher dans le contenu anglais

mondi

Mondialisation
Mondial Choral
Mondial des cultures de Drummondville
Mondial des métiers
Mondial Energy Inc.

Utiliser les résultats de recherche

Partager, regarder un élément ou encore ajouter le à vos favoris, selon l'icône sélectionné.

The screenshot shows a document header for 'Len Webber (Calgary Confederation)' dated 2021-06-18. Below the header, there is a row of icons for sharing and actions: Facebook, Twitter, YouTube, Print, Download, and Star. To the right of this row is a vertical menu with the following options: 'Partager sur Facebook', 'Partager sur Twitter', 'Regardez', 'Accéder à la publication', 'Accéder au format imprimable', and 'Ajouter aux Favoris'.

Sauvegarder/récupérer/relancer des recherches

Les options de recherche sont situées directement sous les onglets des publications. Une fois que vous aurez personnalisé votre recherche, notamment en précisant la Publication et la Plage de dates et en choisissant d'autres filtres, cliquez sur **Sauvegarder** et donnez un nom descriptif à la recherche. Le site Web utilise des témoins de connexion pour stocker les recherches sauvegardées sur l'ordinateur, selon la configuration du navigateur.

Pour récupérer les recherches sauvegardées, cliquez sur **Ouvrir** dans les **Options de recherche** pour activer une boîte de dialogue et faire une sélection à partir de la liste des recherches sauvegardées.

The screenshot shows the search interface with tabs for 'HANSARD', 'JOURNAUX', 'COMITÉ', and 'BRI'. Below the tabs, there is a section for 'Options de recherche' with a button labeled 'Ouvrir'. A dialog box titled 'Ouvrir' is open, showing a list of saved searches, including 'vols+pandémies'.

Pour supprimer les recherches sauvegardées, cliquez sur **Ouvrir** dans les **Options de recherche** et sur l'icône « moins » à droite du nom descriptif que vous avez choisi pour la recherche concernée.

Partager des résultats de recherche

Pour partager les résultats d'une recherche, lancez une recherche (ou ouvrez une recherche sauvegardée), copiez l'adresse URL et envoyez-la par courriel ou par message.

Onglet Favoris

Créer une liste de favoris en cliquant sur l'étoile grise. Un nouvel onglet avec une étoile bleue apparaîtra. Vous y trouverez une liste de tous les éléments sélectionnés.

HANSARD JOURNAUX COMITÉ BRI ★ (2) Détaillé Liste

Effacer tous les favoris Résultats : 2

Afficher les deux langues

Hansard - 34
2020-04-20

Le très hon. Justin Trudeau - 16:47

Leona Alleslev (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill)
2020-04-20 16:48 [p.2209]

Madame la présidente, j'aimerais tout d'abord remercier le ministre des Affaires étrangères de tous les efforts qu'il a déployés pour rapatrier les Canadiens qui sont restés coincés à l'étranger en raison de cette crise.

À cet effet, nous savons qu'il existe des obstacles de taille au rapatriement de nos concitoyens actuellement en Inde. La violence augmente et les gens se retrouvent dans des situations dangereuses, à la campagne comme dans les grandes villes. Il a été difficile de rapatrier ces gens. Les députés d'en face pourraient-ils nous renseigner sur les...Plus

Canadiens à l'étranger COVID-19 Étude en comité plénier Inde Pandémies

L'hon. Chrystia Freeland (University—Rosedale)
2020-04-20 16:48 [p.2209]

Madame la présidente, comme le sait la députée, il s'agit de l'opération de rapatriement la plus vaste et la plus complexe que le Canada ait entreprise dans l'histoire récente. À ce jour, en collaborant avec tous les députés à la Chambre — puisque nous avons tous des électeurs touchés — nous avons facilité le rapatriement de plus de 19 000 Canadiens, sur 144 vols, depuis 72 pays. Nous continuons de travailler avec nos partenaires internationaux pour rapatrier le plus grand nombre de Canadiens possible.

Canadiens à l'étranger COVID-19 Étude en comité plénier Inde Pandémies

Leona Alleslev - 16:49

Les éléments sélectionnés peuvent provenir de l'une des quatre publications ou l'ensemble de celles-ci. Cette liste est dynamique et il est possible d'ajouter des résultats provenant de différentes recherches. Cliquez sur l'onglet des **favoris** pour voir la liste complète des éléments sélectionnés.

Pour enlever un élément des **favoris**, cliquez sur l'étoile bleue située à côté du résultat à supprimer, ou effacez tous les **favoris** simultanément en cliquant sur **Effacer tous les favoris** à partir de l'onglet des favoris.

« Rechercher dans les publications » utilise des témoins de connexion pour stocker les **favoris** dans la mémoire de l'ordinateur de l'utilisateur (selon la configuration du navigateur). L'utilisateur a accès aux éléments sélectionnés chaque fois qu'il utilise cet ordinateur. Pour partager la liste des **favoris**, allez à l'onglet des **favoris**, copiez l'adresse URL et envoyez-la par courriel ou par message.

Foire aux questions concernant la recherche dans les publications

Comment trouver « Recherche dans les publications » sur le site Web de la Chambre des communes

Allez à <http://www.noscommunes.ca>. Cliquez sur **Travaux parlementaires**. Pour consulter le hansard, cliquez sur **Rechercher dans les Débats**. Pour consulter les témoignages des comités, cliquez sur **Rechercher dans les Témoignages de comité**.

PARLEMENT DU CANADA VISITEZ LE PARLEMENT ENGLISH

CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

Partagez cette page

Travaux parlementaires Députés Participez À propos de la Chambre Emplois

Travaux parlementaires - Accueil

LA CHAMBRE
Calendrier des séances
Publications de la Chambre
Projets de loi (LEGISinfo)
Pétitions
Votes
Rechercher dans les Débats (Hansard)
État des travaux de la Chambre

LES COMITÉS
Liste des comités et aperçu
Réunions
Projets de loi en comité (LEGISinfo)
Études, activités et rapports
Rechercher dans les Témoignages
Participez

RESSOURCES
Documents de référence sur la procédure
Bibliothèque du Parlement
Résumés législatifs
Publications de recherche
Ressources parlementaires historiques (1867-1993)

LA DIPLOMATIE PARLEMENTAIRE
La diplomatie parlementaire - Accueil
Activités des présidents
Associations parlementaires
Visites et événements
Conférences
Programme d'études des hauts fonctionnaires parlementaires

Comment effectuer une recherche dans les sessions antérieures ?

2001 – présent (37e législature – session actuelle)

« Rechercher dans les publications » permet de remonter jusqu'au 17 septembre 2001 (à la séance no 79 de la 1re session de la 37e législature). Cependant, vous ne pouvez faire une recherche des sujets indexés (**Sujet discuté**) qu'à partir de la 1re session de la 39e législature, dans les onglets Hansard et Comité, à partir de la 2e session de la 40e législature dans l'onglet Journaux, et à partir du 19 octobre 2017 dans l'onglet BRI. (Le délai de l'indexation des sujets discutés pour le hansard et les journaux est de deux jours ouvrables et de 5 à 10 jours ouvrables pour les comités et le BRI).

1994 – 2000 (35e et 36e législature)

Un index du Hansard distinct est disponible pour chacune des sessions de la 35e et de la 36e législature. Ces index ne peuvent pas être consultés simultanément. Allez à <http://www.noscommunes.ca> et cliquez sur Travaux parlementaires. Cliquez sur Publications de la Chambre. Cliquez sur le calendrier. Accédez à chaque index en cliquant sur une date dans le calendrier. (Seules les dates comportant des points verts dans le calendrier sont indexées, car il s'agit des jours de séance). La publication s'ouvre pour cette date et le lien vers l'index se trouve dans le coin supérieur droit.

CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

Partagez cette page

Travaux parlementaires

Députés

Participez

À propos de la Chambre

Emplois



Travaux parlementaires - Accueil

LA CHAMBRE

[Calendrier des séances](#)[Publications de la Chambre](#)[Projets de loi \(LEGISinfo\)](#)[Pétitions](#)[Votes](#)[Rechercher dans les Débats \(Hansard\)](#)[État des travaux de la Chambre](#)

LES COMITÉS

[Liste des comités et aperçu](#)[Réunions](#)[Projets de loi en comité \(LEGISinfo\)](#)[Études, activités et rapports](#)[Rechercher dans les Témoignages](#)[Participez](#)

RESSOURCES

[Documents de référence sur la procédure](#)[Bibliothèque du Parlement](#)[Résumés législatifs](#)[Publications de recherche](#)[Ressources parlementaires historiques
\(1867-1993\)](#)

LA DIPLOMATIE PARLEMENTAIRE

[La diplomatie parlementaire - Accueil](#)[Activités des présidents](#)[Associations parlementaires](#)[Visites et événements](#)[Conférences](#)[Programme d'études des hauts
fonctionnaires parlementaires](#)

PUBLICATIONS DE LA CHAMBRE

Les **Débats** constituent le rapport intégral – transcrit, révisé et corrigé – de ce qui est dit à la Chambre. Les **Journaux** sont le compte rendu officiel des décisions et autres travaux de la Chambre. Le **Feuilleton et Feuilleton des avis** comprend toutes les questions qui peuvent être abordées au cours d'un jour de séance, en plus des avis pour les affaires à venir.

Pour faire une recherche avancée, utilisez l'outil [Rechercher dans les publications](#).

Si vous avez des questions ou commentaires concernant l'accessibilité à cette publication, veuillez communiquer avec nous à accessible@parl.gc.ca.

< 15 août 2021



Feuilleton et Feuilleton des avis

Journaux

Débats (Hansard)

État des travaux de la Chambre



Les dates avec un point offrent un lien vers les publications disponibles.

Pour accéder aux *Débats* et aux *Journaux* de 1867 à 1993, veuillez visiter le portail des [Ressources parlementaires historiques canadiennes](#).

35^e législature, 2^e session (27 février 1996 - 27 avril 1997)

1996 | 1997

Février						
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

Mars						
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
			5	6	7	8
2	3	4				
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Avril						
Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

< 2 février 1996



Feuilleton et Feuilleton des avis

Journaux

Débats (Hansard)

État des travaux de la Chambre



Index

PDF

Voici les liens directs vers les index des deux législatures susmentionnées :

1re session, 35e législature : <https://www.noscommunes.ca/DocumentViewer/fr/35-1/chambre/indexes-debats>

2e session, 35e législature : <https://www.noscommunes.ca/DocumentViewer/fr/35-2/chambre/indexes-debats>

1re session, 36e législature : <https://www.noscommunes.ca/DocumentViewer/fr/36-1/chambre/indexes-debats>

2e session, 36e législature : <https://www.noscommunes.ca/DocumentViewer/fr/36-2/chambre/indexes-debats>

1867 – 1993 (1re – 34e législature)




Effectuez des recherches dans les publications depuis la toute première session du Parlement (1867) jusqu'à la 34e législature (1993). Allez à <http://www.noscommunes.ca>. Cliquez sur **Travaux parlementaires**. Cliquez sur **Ressources parlementaires historiques** (1867 – 1993).

Pourquoi ma recherche ne fonctionne-t-elle pas toujours lorsque j'utilise des apostrophes ou des parenthèses ?

L'utilisation d'apostrophes ou de parenthèses dans le champ de recherche peut donner des résultats peu fiables. Pour remédier à ce problème, utilisez des guillemets pour les termes contenant des apostrophes ou d'autres caractères non alphanumériques. Par exemple, en anglais, « Harry's » générera uniquement des résultats contenant ce terme exact.

Comment exporter les résultats d'une recherche ?

Au bas de la page « Rechercher dans les publications », vous trouverez des options permettant de sauvegarder et d'exporter les recherches dans différents formats.

Exporter en:  XML  CSV  RSS

Le bouton XML permet d'exporter vos résultats de recherche en langage XML ainsi que de les importer dans une feuille de calcul ou une base de données.

Le bouton CSV permet d'exporter les résultats sous forme de texte brut, puis de les importer dans une feuille de calcul ou une base de données.

Pour obtenir plus d'information, consultez [Données ouvertes – Chambre des communes du Canada \(noscommunes.ca\)](https://www.noscommunes.ca/fr/fr/1/Donnees-ouvertes-Chambre-des-communes-du-Canada).

Où puis-je trouver des copies des documents parlementaires ?

Une recherche peut générer des références aux documents parlementaires de la Chambre des communes. La Bibliothèque du Parlement conserve une collection de ces documents. Vous pouvez effectuer une recherche dans le [catalogue Ex Libris de la Bibliothèque du Parlement \(BdP\)](#) et limiter les résultats aux documents parlementaires. Vous pouvez également écrire directement à la BdP à l'adresse info@parl.gc.ca pour demander un accès à la version complète des documents.

Dois-je utiliser l'orthographe exacte ?

« Rechercher dans les publications » cherche automatiquement le terme au singulier et au pluriel ainsi que les différents temps de verbe. Les variations du terme exact saisi dans le champ de recherche s'afficheront dans les résultats, mais ne seront pas surlignées en jaune. Seul le terme exact recherché entre guillemets sera mis en surbrillance.

Il n'y a pas de correction automatique de l'orthographe. Une recherche dans la zone de texte n'est pas sensible à la casse, sauf pour les opérateurs booléens (ET, OU, SAUF) qui doivent être en lettres majuscules.

Entrez un acronyme dans le champ de recherche et les résultats incluront tous les éléments avec cet acronyme exact dans le texte. Selon l'acronyme, les résultats comprendront également les descripteurs Sujet discuté pour le nom complet représenté par l'acronyme. Par exemple, une recherche de l'acronyme **EACL** affichera tous les éléments où cet acronyme exact apparaît dans le texte de l'élément, ainsi que les éléments associés au terme sélectionné à l'aide du filtre Sujet discuté **Énergie atomique du Canada limitée**.

[Consultez le guide de l'utilisateur](#)
[Pour obtenir de l'aide, contactez-nous](#)

☒ Rechercher dans le contenu français ☐ Rechercher dans le contenu anglais

[Ajouter un critère de recherche](#)

HANSARD

JOURNAUX


COMITÉ

BRI

Options de recherche : [Ouvrir](#) [Sauvegarder](#) [Réinitialiser](#)

Hansard - 71
2014-04-08

L'hon. Scott Brison - 15:07




Cheryl Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke)
2014-04-08 15:08 [p.4433]
Monsieur le Président, je suis heureuse de prendre la parole au nom des résidents de Renfrew—Nipissing—Pembroke relativement au projet de loi C-31.
Dans mes remarques antérieures sur le budget fédéral, j'ai souligné que 117 millions de dollars avaient été accordés à **EACL** pour poursuivre ses activités aux laboratoires de Chalk River et préparer la transition à un modèle de production d'électricité alimenté par un entrepreneur.
...Plus

[Budget 2014 \(11 février 2014\)](#) [Bureaucratie](#) [C-31, Loi portant exécution de certaines ...](#) [Crédits d'impôt](#)
[Deuxième lecture](#) [Employeurs](#) [Énergie éolienne](#) [Main-d'œuvre](#) [Projets de loi d'initiative ministérielle](#)

Raymond Côté - 15:19

Cheryl Gallant - 15:22



Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands)
2014-04-08 15:23 [p.4435]
Monsieur le Président, la députée était ravie de signaler dans son intervention que le budget financera à nouveau Énergie atomique du Canada, Limitée. On aurait pourtant cru que le fait pour le gouvernement d'avoir bradé cette société d'État dans laquelle les Canadiens avaient englouti, puis perdu des dizaines de milliards de dollars marquerait pour eux la fin de ce gouffre financier qu'est **EACL**. Mais non: 117 millions de dollars de plus seront versés à l'entreprise d'ici deux ans.
...Plus

[Budget 2014 \(11 février 2014\)](#) [C-31, Loi portant exécution de certaines ...](#) [Deuxième lecture](#)
[Énergie atomique du Canada limitée](#) [Projets de loi d'initiative ministérielle](#)

Page 12

Puis-je effectuer une recherche dans une autre langue que l'anglais ou le français ?

Rechercher des éléments dans une langue autre que l'anglais ou le français. Pour ce faire, cliquez sur **Plus** dans le filtre **Terme procédural**. Dans le champ de recherche Filtre, tapez « langue », puis sélectionnez **Langue autre que les langues officielles** dans la liste Sujet analytique. Les résultats sont des éléments dans une autre langue. Sous chaque élément, la langue apparaîtra comme un descripteur Sujet discuté. Cliquez sur ce descripteur pour trouver tous les éléments indexés avec le terme représentant cette langue. Cette recherche inclut les langues autochtones. Pour rechercher uniquement des éléments en langues autochtones, sélectionnez « **Langues autochtones dans les délibérations** » dans la liste Sujet analytique, après avoir cliqué sur le filtre Terme procédural. Il est important de noter que seuls les textes importants sont indexés avec ces termes procéduraux.

HANSARD

JOURNAUX

COMITÉ

BRI

Détaillé

Liste


Options de recherche : [Ouvrir](#) [Sauvegarder](#) [Réinitialiser](#)

Résultats : 1 - 9 de 9

Afficher les deux langues

Hansard - 109

2021-06-02



Patricia Lattanzio (Saint-Léonard—Saint-Michel)
2021-06-02 14:07 [p.7815]

Monsieur le Président, juin a été reconnu officiellement comme le Mois du patrimoine italien. J'aimerais donc attirer l'attention de la Chambre sur la contribution des Canadiens d'origine italienne non seulement au sein de leurs collectivités, mais partout au Canada.

Lib. (QC)

Canadiens d'origine italienne

Déclarations de députés


Italien

Langue autre que les langues officielles

Mois du patrimoine italien

L'hon. Anthony Rota - 14:05

...Plus



Francesco Sorbara (Vaughan—Woodbridge)
2021-06-02 14:15 [p.7816]

Monsieur le Président, c'est le Mois du patrimoine italien au Canada. En ce 2 juin, l'Italie célèbre le 75^e anniversaire de la Festa della Repubblica et de la création de la République italienne.

Lib. (ON)

[Le député s'exprime en italien et fournit le texte suivant:]

Buona Festa della Repubblica a tutti.

Canadiens d'origine italienne

Déclarations de députés

Italien

Langue autre que les langues officielles

Mois du patrimoine italien


Jamie Schmale - 14:08

Churence Rogers - 14:14

...Plus

Hansard - 105

2021-05-27



Angelo Iacono (Alfred-Pellan)
2021-05-27 14:03 [p.7492]

Jasraj Singh Hallan - 14:02

...Plus

LÉGISLATURE ET SESSION

Plage de dates

Tous les Débats

44^e législature

1^{re} 2021.11.22 -

43^e législature

2^e 2020.09.23 - 2021.08.15

1^{re} 2019.12.05 - 2020.08.18

42^e législature

1^{re} 2015.12.03 - 2019.09.11

Plus...

ORDRE DES TRAVAUX

Déclarations de députés 8

Première session — 43 1

SUJET DISCUTÉ

Italien 9

Canadiens d'origine italienne 3

Journées de la persévérance scolaire 2

Mois du patrimoine italien 2

Artistes-peintres 1

COVID-19 1

Plus...

TERME PROCÉDURAL

Langue autre que les langues officielles 9

Déclarations de députés 8

Allusions aux députés 1

Page 13

Exemples de recherches

Exemple 1 : Trouvez les éléments présentés par Candace Laing au Comité de l'agriculture et de l'agroalimentaire lors de la 2e session de la 43e législature.

RECHERCHER DANS LES PUBLICATIONS

Consultez le guide de l'usager
Pour obtenir de l'aide, contactez-nous

☒ Rechercher dans le contenu français

☐ Rechercher dans le contenu anglais

Nom, Texte, Sujets, Circonscription...

Ajouter un critère de recherche

HANSARD

JOURNAUX

COMITÉ

BRI

Détaillé

Liste

Options de recherche :

Ouvrir

Sauvegarder

Réinitialiser

Résultats : 1 - 15 de 18

Afficher les deux langues

Témoignages de comité - AGRI-33

2021-05-13

Pat Finnigan - 15:37

Candace Laing

2021-05-13 15:37

Merci, monsieur le président. Merci pour votre invitation.

Je me nomme Candace Laing et je suis la vice-présidente au Développement durable et aux relations avec les parties prenantes chez Nutrien. Je suis à Saskatoon. Je reconnais que c'est sur le territoire du traité n° 6 et la patrie traditionnelle des Métis.

...Plus

Agriculture et agriculteurs

Approvisionnement alimentaire

Écotechnologie

Gaz à effet de serre

Inventaires des émissions de gaz à effet ...

Nutrien Ltd.

Protection de l'environnement

Pat Finnigan - 15:44

Dave Epp - 15:46

Candace Laing

2021-05-13 15:46

La Gérance des nutriments 4B, qui est une série de pratiques exemplaires en matière de gestion, est intégrée au Protocole de réduction des émissions d'oxyde nitreux, c'est-à-dire le PREON. Nous encourageons l'intégration et ensuite l'ajout du PREON à d'autres protocoles qui visent le carbone organique du sol.

Agriculture et agriculteurs

Écotechnologie

Gaz à effet de serre

Protection de l'environnement

Dave Epp - 15:47

Dave Epp - 15:47

Candace Laing

2021-05-13 15:47

Certainement. Si je ne répons pas tout à fait à votre question, n'hésitez pas à la reformuler.

Je pense que nous entendons souvent dire que jusqu'à un quart des émissions mondiales proviennent de l'agriculture, et que 3 % d'entre elles sont attribuables à la production et à l'utilisation d'engrais à l'échelle mondiale. L'un des défis auxquels nous faisons face, c'est que peu importe si nous examinons un inventaire national ou le bilan

Pat Finnigan - 15:37

Candace Laing

2021-05-13 15:37

Merci, monsieur le président. Merci pour votre invitation.

Je me nomme Candace Laing et je suis la vice-présidente au Développement durable et aux relations avec les parties prenantes chez Nutrien. Je suis à Saskatoon. Je reconnais que c'est sur le territoire du traité n° 6 et la patrie traditionnelle des Métis.

...Plus

Agriculture et agriculteurs

Approvisionnement alimentaire

Écotechnologie

Gaz à effet de serre

Inventaires des émissions de gaz à effet ...

Nutrien Ltd.

Protection de l'environnement

Pat Finnigan - 15:44

Dave Epp - 15:46

Candace Laing

2021-05-13 15:46

La Gérance des nutriments 4B, qui est une série de pratiques exemplaires en matière de gestion, est intégrée au Protocole de réduction des émissions d'oxyde nitreux, c'est-à-dire le PREON. Nous encourageons l'intégration et ensuite l'ajout du PREON à d'autres protocoles qui visent le carbone organique du sol.

Agriculture et agriculteurs

Écotechnologie

Gaz à effet de serre

Protection de l'environnement

Dave Epp - 15:47

Dave Epp - 15:47

Candace Laing

2021-05-13 15:47

Certainement. Si je ne répons pas tout à fait à votre question, n'hésitez pas à la reformuler.

Je pense que nous entendons souvent dire que jusqu'à un quart des émissions mondiales proviennent de l'agriculture, et que 3 % d'entre elles sont attribuables à la production et à l'utilisation d'engrais à l'échelle mondiale. L'un des défis auxquels nous faisons face, c'est que peu importe si nous examinons un inventaire national ou le bilan

LÉGISLATURE ET SESSION

Plage de dates

Toutes les réunions

44e législature

1re 2021.11.22 -

43e législature

2e 2020.09.23 - 2021.08.15

1re 2019.12.05 - 2020.08.18

42e législature

1re 2015.12.03 - 2019.09.11

Plus...

SUJET DISCUTÉ

Agriculture et agriculteurs 18

Protection de l'environnement 18

Gaz à effet de serre 11

Écotechnologie 10

Cueillette de l'information 4

Plus...

COMITÉ

AGRI - Agriculture et agroalimentaire 18

ajouter

INTERLOCUTEUR

Laing, Candace 18

ajouter

TYPE DE PARTICIPATION

Page 14

Exemple 2 : Trouvez des éléments concernant le **fromage** pendant la **période des questions orales** lors de la **2e session de la 41e législature**.

RECHERCHER DANS LES PUBLICATIONS

Consultez le guide de l'utilisateur
Pour obtenir de l'aide, contactez-nous

☒ Rechercher dans le contenu français ☐ Rechercher dans le contenu anglais

fromag*



Ajouter un critère de recherche

HANSARD

JOURNAUX

COMITÉ

BRI

Détailé

Liste

Options de recherche : Ouvrir Sauvegarder Réinitialiser

Résultats : 1 - 15 de 55

Afficher les deux langues

Hansard - 437

2019-06-19

Le très hon. Justin Trudeau - 14:53



Ruth Ellen Brosseau (Berthier—Maskinongé)

2019-06-19 14:54 [p.29390]

Monsieur le Président, les industries laitière et fromagère perdent 450 millions de dollars par année. En 2014, ma motion pour indemniser les producteurs à la suite de l'Accord économique et commercial global a été adoptée à l'unanimité par la Chambre des communes. Cinq ans plus tard, il n'y a rien. Il n'y a toujours pas d'argent prévu dans le budget, et on attend toujours des résultats et un programme pour soutenir nos agriculteurs. Tour à tour, les conservateurs et les libéraux ont laissé tomber nos producteurs agricoles du Québec.

...Plus

Accords commerciaux

Compensation du gouvernement

Élevage laitier

Gestion de l'offre

Industrie laitière

Questions orales

Le très hon. Justin Trudeau - 14:54

Hansard - 421

2019-05-28

L'hon. Marie-Claude Bibeau - 14:45



Ruth Ellen Brosseau (Berthier—Maskinongé)

2019-05-28 14:46 [p.28145]

Monsieur le Président, le marché des fromages québécois est au ralenti à cause de l'arrivée des fromages européens. L'AECE ne bénéficie pas aux acteurs importants, et surtout pas aux petits producteurs d'ici, au Québec.

La fromagerie Domaine féodal, à Berthierville, ne produit même pas à 50 % de sa capacité. Guy et Lise font tout leur possible pour protéger leur entreprise et les travailleurs à la suite des accords commerciaux signés par les libéraux.

...Plus

Accord Canada—États-Unis—Mexique

Accords commerciaux

Fromage

Produits du terroir

Questions orales



L'hon. Marie-Claude Bibeau (Compton—Stanstead)

2019-05-28 14:46 [p.28145]

Monsieur le Président, je tiens à rassurer ma collègue ainsi que les transformateurs laitiers. Encore une fois, nous avons pris un engagement ferme à l'égard de toutes les industries sous la gestion de l'offre. Nous avons créé des groupes de travail et nous prenons ces discussions très au sérieux. Ils pourront voir à quel point nous avons été à l'écoute dans les meilleurs délais.

Préciser votre recherche

LÉGISLATURE ET SESSION

Plage de dates

Tous les Débats

44^e législature

1^{re} 2021.11.22 -

43^e législature

2^e 2020.09.23 - 2021.08.15

1^{re} 2019.12.05 - 2020.08.18

42^e législature

☒ 1^{re} 2015.12.03 - 2019.09.11

Plus...

ORDRE DES TRAVAUX

☒ Questions orales

55

ajouter

SUJET DISCUTÉ

Industrie laitière

37

Accords commerciaux

32

Province de Québec

22

Compensation du

gouvernement

20

Fromage

19

Plus...

TERME PROCÉDURAL

Questions orales

54

Allusions aux députés

1

Dépôt de document demandé

1

Langage non parlementaire

1

Vous avez besoin d'aide pour effectuer une recherche dans les publications de la Chambre des communes ?

Communiquez avec nous par courriel à indref@parl.gc.ca ou par téléphone au 613-992-8976.